

**Juhani Pallasmaa**

# **DIE AUGEN DER HAUT**

**Architektur und die Sinne**

**Übersetzt von Andreas Wutz**

***Atara Press***

# INHALT

## VORWORT

Dünnes Eis, Steven Holl 7

## EINLEITUNG

Die Welt berühren, Juhani Pallasmaa 11

## TEIL 1

Visuelle Wahrnehmung und Erkenntnis 19

Kritiker des Okularzentrismus 24

Narzisstisches und nihilistisches Auge 28

Oraler versus visueller Raum 30

Retinale Architektur und der Verlust der Plastizität 33

Eine Architektur der Bilder 38

Materialität und Zeit 40

Die Abkehr von Albertis Fenster 44

Ein neues Sehen und eine neue Balance der Sinne 45

## TEIL 2

Der Körper im Zentrum 50

Multisensorische Erfahrung 52

Die Bedeutung des Schattens 58

Akustische Intimität 62

Stille, Zeit und Einsamkeit 65

Räume des Geruchs 68

Berührung und Form 71

Der Geschmack der Steine 74

Bilder in Muskeln und Knochen 76

Bilder von Handlung und Wirkung 78

Identifikation mit dem Körper 81

Mimesis des Körpers 84

Räume der Erinnerung und Imagination 85

Eine Architektur der Sinne 87

Der Auftrag der Architektur 90

Anmerkungen 92

Index 101

Bildnachweis 105